

**GESETZESTECHNISCHE  
RICHTLINIEN (GTR)**

**DIRECTIVES SUR LA  
TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)**

**DIRETTIVE DI TECNICA  
LEGISLATIVA (DTL)**

**DIRECTIVES SUR LA TECHNIQUE LÉGISLATIVE (DTL)  
DIRETTIVE DI TECNICA LEGISLATIVA (DTL)**



 Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Bundeskanzlei BK  
Chancellerie fédérale ChF  
Cancelleria federale CaF  
Chanzlia federala ChF

# Indice

<b>Titolo abbreviato</b>	<b>3</b>
<b>Indice</b>	<b>4</b>

# 1 Titolo abbreviato

- 381 Se il titolo completo di uno sviluppo dell'acquis è di lunghezza e complessità tali da pregiudicare la leggibilità dello scambio di note e da renderne difficoltosa la citazione in altri atti normativi del diritto interno, d'intesa con l'UFG e la CaF si conia un titolo breve. Il titolo deve tuttavia permettere di identificare con sufficiente precisione lo scambio di note in questione, così da evitare rischi di confusione con scambi di note simili. Per questa ragione è necessario precisare in ogni caso la tipologia dell'atto, il suo numero e il suo contenuto essenziale.

Esempio:

*Titolo ufficiale dell'atto dell'UE notificato:*

Decisione 2008/633/GAI del Consiglio, del 23 giugno 2008, relativa all'accesso per la consultazione al sistema di informazione visti (VIS) da parte delle autorità designate degli Stati membri e di Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi

→ GU L 218 del 13.8.2008, pag. 129

*Titolo dello scambio di note:*

**Scambio di note del 24 ottobre 2008**  
**tra la Svizzera e l'Unione europea concernente il recepimento della decisione**  
**2008/633/GAI relativa all'accesso per la consultazione al sistema di informazione visti**  
**(VIS) da parte delle autorità designate degli Stati membri e di Europol**  
**(Sviluppo dell'acquis di Schengen)**

→ [RU 2010 2075](#)

# Indice

## - 3 -

381 3

## - A -

Accordi di associazione alle normative di Schengen e  
di Dublino 3